DEPARTMENT OF THE INTERIOR UNITED STATES INDIAN SCHOOL

OUTING SYSTEM
Mirs. Nellie R. Denny, Manager.
Miss lida M. Johnston, Girls' Agent.
Miss Lida M. Jo. D. H. Dickey, Boys' Agent.
TM. C.V.Cul, Lav And La Chaguv,
4.S. Gudian Setme. Calboh. Pa.
Rear Pas. Reel: -
Nartha Sitalu Plume nas takun to ehe Bryn Onans Itspital. Thusday moming, Aupust $19^{- \text {Hen}^{-2}}$ oflù she hod hod tro Limorrsageex from the lumps. She is ni a fine hopiterl and receining the hat of care. Itrose serumi is heny und. luning the nuk she has had atrut fire mare Limourkaques, the last me ras on Undnesday moining. lear- tw Hederesday aftimom and she dres not lirk fodly fut Af Cruve, is teing kept rem quit shiet thi phoiciain sayp is abovitily heerssann. 9 talkd nich bretin Tuatard, hudretio in charge, and tred hin not to dis charge her antil he feet she sos equal to the tip to Numtana and nhen he ror dicides he riel mie ynus. This moming l caled by tily hme aude ere uply now that she had had an easynig to and ras ustring nell. Inill call a yain to -nigtt and niel sei hu again $n 7$ riday manuing oh thttard
 thrusuts of this as som as Plean thum. Hery zuquafuel

Girls' Quarters. Room Door Card

No.

## 1



2 $\qquad$
3
4

Clothing for
markà Rialeplume
4 úudurrear 1 comb
2 oed gray skints I burk
1 "gray chess
I nhitesterit
I" maist
2 vee Bluechambray chuser
I cape
$5 t_{\text {mels }}$.
Rackd hy Am. Hitmatm -


$$
5-192 \mathrm{a}
$$

BRIEF.

APPLICATION OF
$\qquad$

in the indian school at


Date of enrollment, ........................................................................
Term of enrollment, $\qquad$ slue $\qquad$ years.


## PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This $\qquad$ day of Qelolror 1917


CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.
I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of $\qquad$
(Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary.
(Here state whether the child lives within reach of a public school, whether the State laws permit it to enroll therein, and if it lives near the public school why it can not attend such school.)
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
I recommend the transfer of the said child.


## CERTIFICATE OF SOHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on $\qquad$ I made a careful exami(As soon after arrival as possible.) the child named in nation of the physical condition of $\qquad$ the foregoing application, and found to be

I therefore recommend that the said child be $\qquad$ enrolled in this school.

This $\qquad$ day of 191

School Physician.

## SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the reservation school records. The reservation superintendent should send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer. 6-870

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.
(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at $\qquad$ adele Pen

NAME OF FATHER.
(Both Indian and English.)

I, I, Ul May Hacacter (Parent, guardian, or next of kin.) $\qquad$ years, and also obligate myself to abide by (Not less than 3.) all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:
NAME OF SCHOOL.

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:
That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

That no Indian pupil under the age of fourteen years shall be transported at Government expense to any Indian school beyond the limits of the State or Territory in which the parents of such child reside or of the adjoining State or Territory. (35 Stat. L., 781.)

The rules provide that-
A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.
vane Phortha Lite
Age


Temperature bownel
Pulse
Pulse ' 2
palpation Normal
Percussion $\cap$ Q, M, QR
$\qquad$
Auscultation 021210 -

Heart.. Fhvurget
(Menstruation) Itequear $\qquad$
FAMILY HISTORY.
Father.... CONDITION OP HEALTH.

Personal history $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

Present condition $\qquad$
$\qquad$

9 This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.
Age $\quad$ Sex $\left\{\begin{array}{l}\text { Male. } \\ \text { Female. }\end{array}\right.$ Tribe $\left\{\begin{array}{l}\text { Full } \\ 11\end{array}\right\}$
(On $\quad 19 \ldots)$

Residence


PUPIL'S HEALTH REPORT.

This blank is issued so that the school authorities may keep in touch with the health of the pupil. The patron is requested to fill this blank out on the first of May, July, September, November, January, and March, and send it to the school with the outing report for the month.
Patron's name and address. Toluol Hevranglon
Pupil's name Pathans delele-Dlume
General health of the pupil


Has pupil been ill the past two months?


Name of disease $\qquad$
Name and address of physician in attendance. $\qquad$
$\qquad$
Does the pupil have a cough? $\qquad$ firme-limeo $\qquad$
 Has the pupil lost weight? $\quad / / \Delta$

If so, how much? $\qquad$
Has the pupil any trouble with the eyes? $\qquad$ h

Are the eyes inflamed? $\qquad$ ho
Remarks: 9 am e hate rory Unat-lunatere

 in a written report of the case.

CARLISLE INDIAN SCHOOL


Progress from
to.
(Date)


Remarks:


September 2, 2216 .

3r. B. C. CampbeII
Guperviber in Charge Blackfeet Agency Broming, Montana.

Dear Sir:-

Do you not think it would be advisable
to send Martha Little Plume to the Sac and Bex Sanatorium
lecated at Toledn. Iowa ? Will you please get into
immediate communication with her parents and let ne know if this arrangenent wruld be agreeable to them. I can arrange to sand her there at governent expense as soon as she is able to travel, provided of course, that Dr. Russell will take her. Will you please wire so as to expedite matters.

Very truzy ycurs

> Trav. Aud. in Charge.

NRD

## Confirmation of Telegram

Bryn Mawr, Pa., Aug. 29, 1918.
Mail to

$$
\begin{aligned}
& \text { C. Vopeel, Supt, Carlisle, Ia. } \\
& \text { Dear Sir: Martha Iittleplume/will be unable to go } \\
& \text { to Cerlisle tomorrow. } \\
& \text { F. C. Hubbard, N.D. } \\
& \text { Bryn Mawr Hospital }
\end{aligned}
$$

Sent M.
(Eastern time.)
By
Government rate.
PAID-COLLECT

Keaw kns Peel
Platho had a
eīuc Hemmage lant-right-Irent-for the brocint and he samp that-At-atha worued ke rinch better out-hoito wiel keop he quich-untie you can send hinis otrorm fon her is Ftunk Fhatohe n' Libonculer, thare
etcunse all evirs on tin hi greab-hashi unic joun evt'. ene heer pron Jow nome ole abe हैy,

Ot Ancienly praso IHersinifini



$$
\text { LLANARCH PA 1141AM AUG } 161918
$$

MR PEEL
SUPT CARLISLE iNDIAN SCHOOL CARLISLE PA.
MARTHA HAD THIRD HEMORRHAGE IN HOSPITAL
ISABEL HERRINGTON

Telephone No.
Telephoned to church
Time Delivered / \$3 prat


## Confirmation of Telegram

Mail to

> C. V. Peelian School, Supt Qndian Sarlisle Pa.

Martha Little Plume will be unable to go to Carlisle before last the week.

Fred C. Hubbard.

```
collect
```

Sent M.
(Eastern time.)
By

$$
P A I D-C O L L E C T
$$

## CERTIFICATE OF PROMOTION

June 14, 1918.

This certifies that Martha Eittleplume (Name of student.) has made the following record in Carlisle Indian School
(Name of school.)

Subjects -Academic and Vocational.

## English

-.-General Exercises

- Arithmetic
.-.-Geography
Physiology
Writing
Grade.
Rating.
Fourth 91
"
"
"75

Drawing
"
"
Music
91
General Average $\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$

Effort $\qquad$
Deportment $\qquad$

Details Served.
Length of Time in Each.
Rating.
Industrial
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
$\qquad$
and is $\frac{\text { (Cancel one.) }}{\text { (Cay }}$ eligible to pursue work in the $\qquad$ Fifth grade or year vocational.


